

Contents

Preface	vii
<i>Irma Taavitsainen and Gunnel Melchers</i>	
Writing in Nonstandard English: Introduction	1
<i>Patricia Poussa</i>	
Dickens as Sociolinguist: Dialect in <i>David Copperfield</i>	27
<i>John M. Kirk</i>	
Contemporary Irish Writing and a Model of Speech Realism	45
<i>Marion Fields</i>	
Dialect and Accent in Jim Cartwright's Play <i>Road</i> as Seen through Erving Goffman's Theory on Footing	63
<i>Thomas Lavelle</i>	
The Representation of Nonstandard Syntax in John Dos Passos' <i>USA</i> Trilogy	75
<i>Laura Wright</i>	
Doing the Unexpected: Syntax and Style in Raymond Chandler's Fiction	87
<i>Bo Pettersson</i>	
Who Is "Sivilizing" Who(m)? The Function of Naivety and the Criticism of <i>Huckleberry Finn</i> – A Multidimensional Approach	101
<i>Norman F. Blake</i>	
Nonstandard Language in Early Varieties of English	123
<i>Irma Taavitsainen and Saara Nevanlinna</i>	
"Pills to Purge Melancholy" – Nonstandard Elements in <i>A Dialogue Against the Feuer Pestilence</i>	151
<i>Jonathan Culpeper and Merja Kytö</i>	
Investigating Nonstandard Language in a Corpus of Early Modern English Dialogues: Methodological Considerations and Problems	171
<i>Matti Rissanen</i>	
Language of Law and the Development of Standard English	189
<i>Päivi Koivisto-Alanko</i>	
Cognitive Loanwords in Chaucer: Is Suprastandard Nonstandard?	205

<i>Arja Nurmi</i>	
Auxiliary <i>Do</i> in Fifteenth-Century English: Dialectal Variation and Formulaic Use	225
<i>Minna Palander-Collin</i>	
<i>I Think, Methinks</i> : Register Variation, Stratification, Education and Nonstandard Language	243
<i>Larisa Oldireva</i>	
<i>Catched or Caught</i> : Towards the Standard Usage of Irregular Verbs	263
<i>David C. Minugh</i>	
<i>What Aileth Thee, to Print So Curiously?</i> Archaic Forms and Contemporary Newspaper Language	285
<i>Anneli Meurman-Solin</i>	
Letters as a Source of Data for Reconstructing Early Spoken Scots	305
<i>Peter Trudgill</i>	
Dedialectalisation and Norfolk Dialect Orthography	323
<i>Gunnel Melchers</i>	
Writing in Shetland Dialect	331
<i>Kate Moore</i>	
Linguistic Airbrushing in Oral History	347
<i>Gerald Porter</i>	
The Ideology of Misrepresentation: Scots in English Broad­sides	361
<i>Loreto Todd</i>	
The Medium for the Message	375
Name Index	393
Subject Index	397